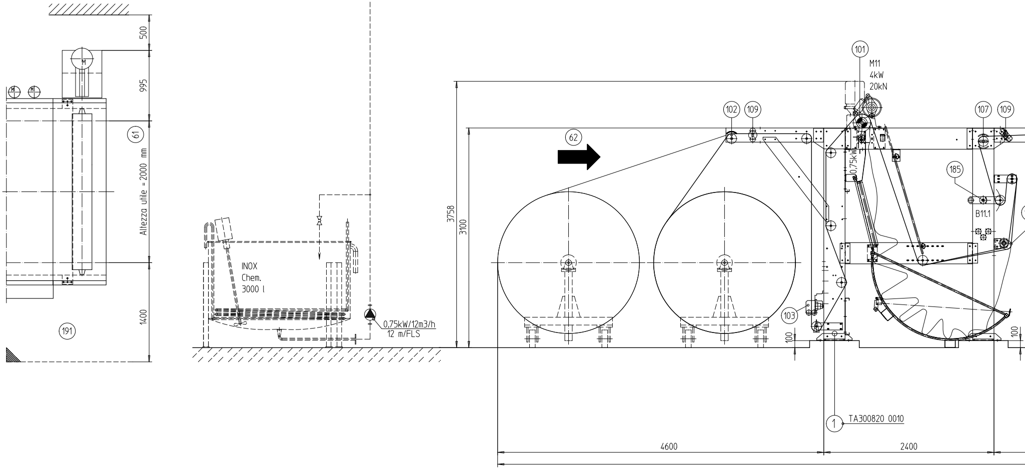
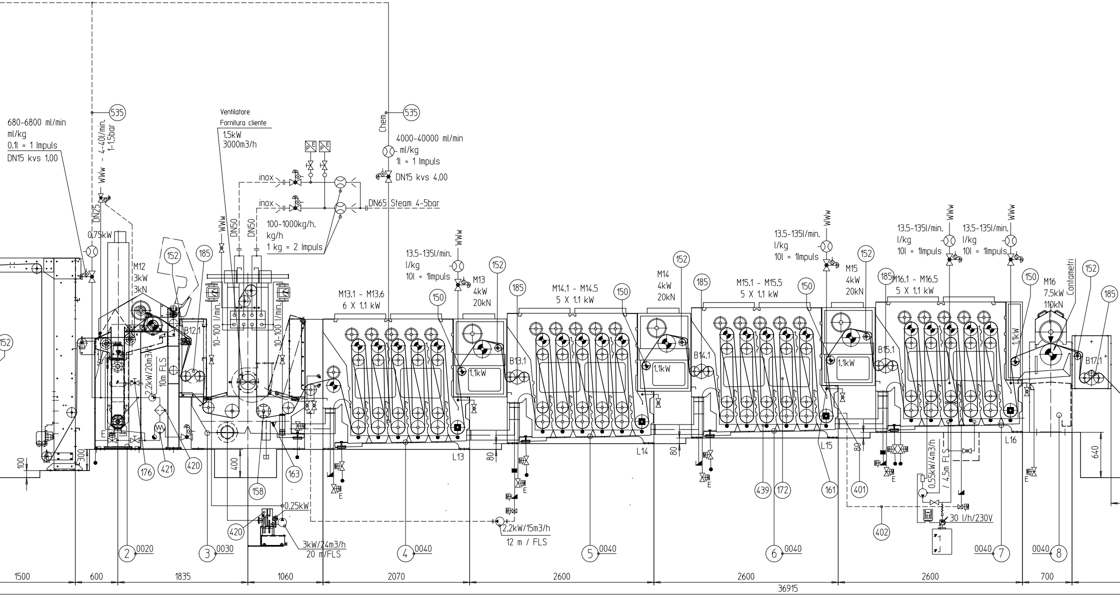
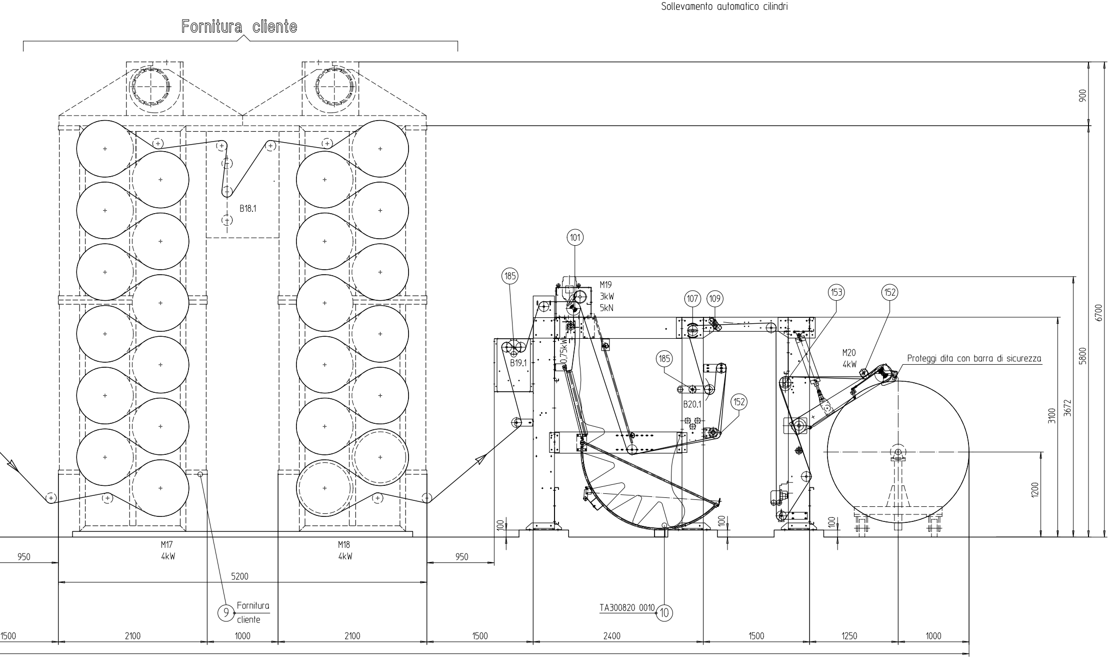

500
995
M
M
M
61
Altezza utile = 2000 mm
1400
191
INOX
Chem.
3000 l
0,75kW/12m3/h
12 m/FLS
3758
3100
62
102
109
101
M11
4kW
20kN
0,75kW
107
109
185
B11.1
103
100
100
1
TA300820 0010
4600
2400



535
680-6800 ml/min
ml/kg
0.1l = 1 Impuls
DN15 kvs 1,00
WWw - 4-40l/min.
1-1,5bar
DN25
0,75kW
152
M12
3kW
3kN
152
185
B12.1
2,2kW/20m3/h
10m FLS
E
176
421
420
Ventilatore
Fornitura cliente
1,5kW
3000m3/h
WWw
DN50
DN50
10-100 l/min.
10-100 l/min.
inox
inox
P E
P E
100-1000kg/h.
kg/h
1 kg = 2 Impuls
DN65 Steam 4-5bar
400
158
163
420
0,25kW
3kW/24m3/h
20 m/FLS
Chem
535
4000-40000 ml/min
ml/kg
1l = 1 Impuls
DN15 kvs 4,00
M13.1 - M13.6
6 X 1.1 kW
13.5-135l/min.
l/kg
10l = 1Impuls
WWw
150
M13
4kW
20kN
152
1.1kW
L13
80
185
B13.1
E
E
2,2kW/15m3/h
12 m / FLS
M14.1 - M14.5
5 X 1.1 kW
150
M14
4kW
20kN
152
1.1kW
L14
80
185
B14.1
E
M15.1 - M15.5
5 X 1.1 kW
13.5-135l/min.
l/kg
10l = 1Impuls
WWw
150
M15
4kW
20kN
152
1.1kW
L15
80
439
172
161
401
185
B15.1
M16.1 - M16.5
5 X 1.1 kW
13.5-135l/min.
l/kg
10l = 1Impuls
WWw
13.5-135l/min.
l/kg
10l = 1Impuls
WWw
E
0,55kW/4m3/h
/ 4,5m FLS
30 l/h/230V
402
1.1kW
L16
150
M16
7.5kW
110kN
Contametri
152
185
B17.1
E
640
100
300
2 0020
3 0030
4 0040
5 0040
6 0040
0040 7
0040 8
1500
600
1835
1060
2070
2600
2600
2600
700
36915


Sollevamento automatico cilindri
Fornitura cliente
B18.1
900
6700
5800
101
M19
3kW
5kN
185
B19.1
0,75kW
107
109
153
152
M20
4kW
Proteggi dita con barra di sicurezza
185
B20.1
152
3100
3672
1200
100
100
100
M17
4kW
M18
4kW
950
950
5200
9
Fornitura
cliente
TA300820 0010
10
1500
2100
1000
2100
1500
2400
1500
1250
1000

⊕	Gummierte Walze	Cilindro gommato
⊕	Walze mit Hochleistungsbelag	Cilindro con copertura ad alta efficenza
⊕	Walze mit nichtrostendem Stahlblechbezug	Cilindro ricoperto con lamiera di acciaio inossidabile
⊕	Bremswalze	Cilindro di frenatura
⊕	Magnetbremse	Freno magnetico
⊕	Walze mit Hauptantrieb	Cilindro comandato
⊕	Walze mit Messlager	Cilindro con cuscinetto di misura
⊕	Walze mit Hilfsantrieb	Cilindro con comando di servizio
⊕	Gebogene Ausbreitwalze	Cilindro allargatore ricurvo
⊕	Walze mit Fingerschutz	Cilindro con protezione dita
⊕	Profilwalze	Cilindro con profilo

1	Stoffeinführung	Entrata del tessuto
10	Stoffausführung	Uscita del tessuto
8	Quetsche	Spremitore
4-7	Waschabteil	Compartimento di lavaggio
9	Zylindertrockner	Asciugatoio a cilindri
3	Injecta	Injecta
2	Impacta	Impacta

Antriebseite Links
V - m/min.   8 - 80 m/min.
V - Produktion 50-60 m/min.
Antrieb = AC 400 Volt/50Hz.   Steuerspannung 24 VDC / 230 VAC
M 11 - M 20   Motoren
B = Positionsgeber   L = Messbolzen
Gewebeinhalt Pos. 1 - 10 = 250 m

Lato Motori   Sinistro
V - m/min.   8 - 80 m/min.
V - Velocità media di produzione 50-60 m/min.
Motori = AC 400 Volt/50 Hz. Tensione di controllo 24 VDC / 230 VAC
M 11 - M 20   Motori
B = Reostato L = Cuscinetto di misura
Contenuto totale tessuto Pos. 1 - 10 = 250 m

61	Nutzbreite = 2000 mm	Altezza utile = 2000 mm
62	Warenlaufrichtung	Direzione tessuto
101	Zugwalze	Cilindro di traino
102	Bremswalze	Cilindro di frenatura
103	Kantenführer	Guidacimosse
107	Magnetbremse	Freno magnetico
109	Gewebebremse	Freni del tessuto
150	Gewindeausbreitwalze rostfrei	Cilindro allargatore filettato in acciaio inox
152	Gebogene Ausbreitwalze	Cilindro allargatore ricurvo
153	Changierwalze	Cilindro di zettatura
158	Profilwalze	Cilindro con profilo
161	Spritzrohr	Tubo spruzzatore
163	Niveau-Anzeiger	Indicatore di livello
172	Kontrollfenster	Finestra di controllo
176	Titrierhanen	Rubinetto di Titolazione
185	Pendelwalze	Compensatore
191	Laufsteg	Passerella
401	Frischwasserzuführung	Alimentazione acqua fresca
402	Gegenstrom-Umfahrungsleitung	Tubazione di deviazione della controcorrente
420	Filter	Filtro
421	Wärmetauscher	Scambiatore di calore
439	Heizung ● direkt ○ indirekt	Riscaldamento ●diretto ○indiretto
535	Chemikalienzuführung	Alimentazione prodotti chimici
	Masse unverbindlich!	Misure non impegnatve!
	Konstruktionsänderungen vorbehalten!	Con riserva di cambiamenti costruttivi!
——	Lieferung Kunde	Fornitura cliente

| Ablauf
● kalt
○ heiss

Überlauf
▬ kalt
⊞ heiss
◢ Gegenstrom
⊠ Umfahrung

| Acqua di scarico
● freddo
○ caldo

Troppo pieno
▬ freddo
⊞ caldo
◢ Controcorrente
⊠ Tubazione di deviazione

Hochleistungs-Breitwaschmaschine
Macchina per lavare in largo ad alto rendimento AP - LF - LG - ZT

Komm.-Nr.: T[redacted]

DATUM	AENDERUNG
08.09.05 Zm	-Rutschen neu angepasst.

CAD LEGLER, Italien
Gez.: Signed: 26.06.200[redacted]
Geändert: Modified: 08.09.2005 Zm
Gepr.: Checked: 13.09.2005 [redacted]
Massstab: 1 : 20
Schutzvermerk nach ISO 16016 beachten / Copyright reserved
Benninger AG CH-9240 Uzwil
[redacted]